LE MAGAZINE D'INFORMATION
DE LA COMMUNE DE HIRSINGUE

Hirsingue.comm

Mars 2025 - n°74

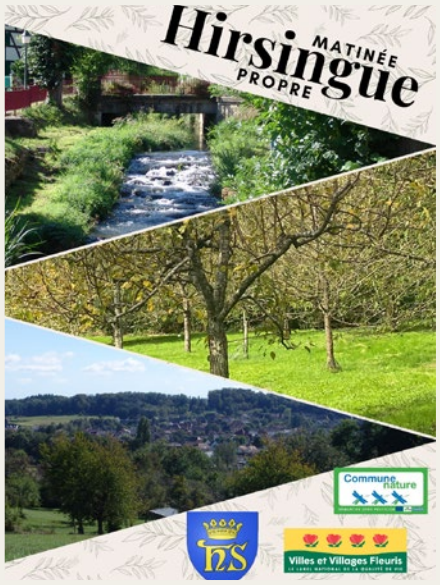
Bientôt le printemps !

VEN. 27 & SAM. 28 JUIN
Le Chalouz Festival

11 & 18 JUILLET - 8 & 22 AÔUT
Soirées au Parc

VEN. 30 MAI
La Fête des Voisins

Hirsingue Propre



Le Doppelsburg

Repas printanier

SOMMAIRE

Hirsingue · N°74 · Mars 2025

Citoyenne
3 Le mot du Maire
4 Les échos du Conseil Municipal

Démarches
5 Interview avec Nathalie Bloch du Service Urbanisme
6 Permis de construire et demandes de travaux

Citoyenne
7 Les incivilités liées aux crottes de chien
Fermeture de boîtes aux lettres jaune de collecte La Poste
Rectificatif « Concours Photo »

Vivante
8 Un Marché de Noël Féérique et Solidaire
Repas printanier ou panier ?
Fête des voisins

Dynamique
9 Labellisation de commerçants hirsinguois
Un Ostéopathe à votre Service

Bienveillante
10 État Civil
Disparition du conseiller numérique
Lutte contre l'habitat indigne
Retour sur le Thé Dansant

Durable
11 Plantation de haies par le Conseil du Jeune Citoyen
Datura : attention danger !
Hirsingue Propre 2025

Bienveillante
12 Opération brioches
Le domaine Doppelsburg primé !
Résidence Bel Automne
13 La vie du côté des écoles...
14 Caritas recherche des familles de vacances
Caritas alsace, la solidarité en circuit court
15 Projections du Club photo
Club atout cœur
Chez les donneurs de sang

Vivante
16 Collecte de vêtements usagés
16 Manifestations organisées par le tennis
17 Association Graphe Turbulence

Solidaire
18 Lunettes sans Frontière

Vivante
18 Amicales de Heimersdorf et Hirsingue
19 25 Bougies pour Chorilla !
US Hirsingue
Kunstbânda
20 l'Ensemble Musical et Folklorique
21 Interview avec Raphaël Dugour : Un parcours entre engagement social et écriture

Mémoire
18 Souvenir français - Comité de l'Arrondissement d'Altkirch

Agenda
23 L'agenda des manifestations
Messes et célébrations
24 Festival Chalouz

LE MOT DU MAIRE

Chères Hirsinguoises,
chers Hirsinguois,

Avec l'arrivée du printemps, notre village se réveille et reprend des couleurs. Les journées s'allongent, les premières fleurs éclosent, et l'air devient plus doux, annonçant des moments conviviaux et chaleureux à partager ensemble.

Cette période est également marquée par le retour des manifestations culturelles, sportives et associatives qui rythmeront notre vie locale. C'est un moment idéal pour se retrouver autour de projets communs et célébrer la diversité de notre commune. De nombreuses manifestations sont prévues et nous espérons vous y voir nombreux.

A présent, je vais répondre à deux questions parmi celles qui me sont le plus souvent posées lorsque nous nous croisons dans la commune. Vous pouvez également nous envoyer vos questions via notre adresse mail comm@hirsingue.fr. Rien de mieux que le dialogue pour avancer ensemble.

Pour quelle raison certaines boîtes aux lettres de la poste ont-elles été enlevées dans la commune ?

Effectivement, trois boîtes aux lettres ont été supprimées dans notre commune. Cette décision a été prise unilatéralement par La Poste. Nous en avons été informés par courrier une semaine seulement avant leur retrait, sans avoir été consulté auparavant. De nombreuses communes sont dans la même situation.

Nous avons immédiatement relayé l'information via Facebook, Illiwap et sur le site de la commune.

En page 7 du magazine, vous trouverez les emplacements des boîtes aux lettres restantes. Vous pouvez également vous rendre au relais Poste Tabac presse Baumann, pour envoyer vos courriers, acheter des timbres ou encore réceptionner et envoyer vos colis.

Pourquoi avoir choisi de remplacer l'éclairage public par des LED sur plusieurs années plutôt que de le faire en une seule fois ?

La raison est avant tout financière. En effet, en étalant le remplacement des ampoules par des LED sur 5 années, nous obtiendrons 125 000 euros de subventions contre 25 000 euros si nous effectuons l'opération en une seule foi. Cette approche nous permet donc d'économiser 100 000 euros. L'année 2025, marquera la fin de la transition du passage en LED.

Je tiens à remercier chacun d'entre vous pour votre engagement et votre implication dans la vie de notre village. Le dialogue, la communication et la solidarité sont les clés pour construire un avenir harmonieux et dynamique pour Hirsingue. Restons unis, impliqués et prêts à faire face aux défis ensemble.

Je vous souhaite à toutes et à tous une belle saison printanière, pleine de rencontres et de moments de partage.

Votre Maire
Christian GRIENENBERGER

LES ÉCHOS
DU CONSEIL MUNICIPAL

Séance du 29 novembre 2024

Le conseil municipal a pris plusieurs décisions importantes lors de sa dernière réunion.

Tout d'abord, il a autorisé l'exercice de l'activité de taxi dans la commune, en fixant le nombre d'autorisations de stationnement à deux. Le stationnement des taxis se fera dans la cour du chauffeur.

Concernant le tarif du droit de place pour l'occupation du domaine public, notamment pour le parking du complexe sportif, il reste fixe à 60 € par jour, avec des frais additionnels pour la consommation d'électricité et la mobilisation du personnel, incluant une part fixe de 20 € et une majoration de 30 % du tarif fixé par le fournisseur d'énergie de la commune.

Le conseil a également approuvé l'acquisition d'une parcelle privée (section 8 n° 47) pour 1 € symbolique. Cette parcelle sera transférée au domaine public, et les frais de notaire seront à la charge de l'acquéreur.

L'adhésion à la mission mutualisée RGPD a aussi été validée. Cette mission, proposée par les centres de gestion du Haut-Rhin et de Meurthe-et-Moselle (CDG 68) , permettra à la commune de se conformer au RGPD pour un cout annuel d'environ 250 €.

Une convention avec la société protectrice des animaux de Mulhouse a été approuvée pour la gestion de la fourrière animale de 2025 à 2027. Cette convention entraine une augmentation de la redevance annuelle en raison des hausses des couts d'entretien et des soins vétérinaires.

Enfin, le conseil a pris acte des rapports annuels 2023 de la Communauté de Communes Sundgau concernant les services publics d'assainissement, d'eau potable, de collecte et d'élimination des déchets, ainsi que des prix et de la qualité de ces services, conformément à la législation.

Toutes ces décisions ont été prises à l'unanimité.

Séance du 31 janvier 2025

Le conseil municipal a approuvé plusieurs décisions importantes.

D'abord, une convention régissant la gestion des archives communautaires et communales a été adoptée, autorisant le maire à la signer.

Ensuite, une servitude de cour commune a été instaurée entre la commune de Hirsingue et les propriétaires du terrain au 4 rue du Roggenberg, pour permettre l'installation d'un hangar souple sans dalle, sous certaines conditions. Le conseil a aussi décidé de classer une voie communale, la rue des saules, dans le domaine public après son acquisition, et d'actualiser sa longueur pour la dotation globale de fonctionnement (DGF).

Concernant les baux ruraux, suite au décès d'un exploitant, le conseil a attribué les parcelles agricoles de la commune à différents candidats suivant un appel à candidatures, pour une durée de neuf ans. Le maire a été autorisé à signer les contrats correspondants.

Le Maire a été autorisé à rechercher toutes les subventions possibles pour la rénovation de l'éclairage public dont une aide auprès de Territoire Energie d'Alsace.

En matière de protection sociale complémentaire, le conseil a mandaté le CDG 68 pour négocier un accord collectif local en prévoyance, afin de préparer une convention pour les agents territoriaux. Ce processus précède la conclusion d'un marché public pour la prévoyance à partir de 2026, avec la possibilité pour la commune d'adhérer selon les conditions proposées.

Enfin, le conseil a modifié le plan des effectifs en créant un poste d'ouvrier communal polyvalent à partir de mars 2025, régularisant la situation d'un agent exerçant diverses missions au sein des services techniques. Cette création ne conduira pas à un recrutement supplémentaire.

Vous pouvez retrouver l'intégralité des délibérations du conseil municipal sur le site de la commune www.hirsingue.fr.

INTERVIEW AVEC NATHALIE BLOCH

- Service Urbanisme -

Pouvez-vous vous présenter et nous parler de votre parcours avant d'intégrer la mairie ?

Je suis Nathalie Bloch, j'ai 32 ans et je suis adjointe administrative en charge de l'urbanisme à la mairie. J'ai une licence en droit, un master 1 en droit privé et un master 2 en droit de la prévention des risques et responsabilité. J'ai commencé par une année en alternance à l'association Marie Pire pour la rédaction de plans de prévention des risques. Ensuite, j'ai travaillé dans une association à Montbéliard aidant les demandeurs d'asile, puis pendant quatre ans à la Communauté de Communes du Sundgau au service instructeur (permis de construire, déclaration de préalable, permis d'aménager...).

Qu'est-ce qui vous a motivée à travailler dans l'urbanisme ? Qu'est-ce qui vous a motivé à postuler à la mairie ?

L'annonce de la Communauté de Communes Sundgau a attiré mon attention. Je n'avais jamais étudié cette matière. J'ai tout de même pris la décision de postuler puis après une journée d'essai, j'ai découvert un réel intérêt pour ce domaine et décidé de poursuivre dans cette voie. Concernant la mairie, je recherchais un emploi et j'ai décidé de tenter ma chance, sans aucun regret.

Depuis combien de temps occupez-vous ce poste et quelles sont vos missions ?

Je suis en poste depuis deux ans. Je m'occupe de l'instruction des dossiers d'urbanisme (permis de construire, déclarations préalables, autorisations de travaux), ainsi que des arrêtés de voirie et de circulation.

Quelles sont vos autres fonctions ?

Je m'occupe de la gestion administrative du cimetière (concessions, exhumations), les animaux errants, les baux ruraux, les élections (listes, organisation) et les débits de boissons.

Comment définissez-vous l'urbanisme ?

Pour moi, l'urbanisme c'est un ensemble de règles qui organisent l'aménagement d'un territoire. Il permet une construction cohérente et harmonieuse en accord avec le PLUI (Plan Local d'Urbanisme Intercommunale).

Quels sont les principaux défis de votre travail ?

Les délais sont un enjeu majeur. Les demandes d'urbanisme ont des délais légaux stricts, il faut donc bien organiser son travail pour ne pas retarder les projets des habitants.

Comment l'urbanisme peut-il contribuer à une ville plus durable ?

La loi SAGE encourage la réduction de l'artificialisation des sols, ce qui préserve les espaces verts et limite l'urbanisation excessive.

Est-ce qu'en venant travailler à la mairie vous vous attendiez à ça ?

Non, je ne pensais pas que ce serait aussi varié. Chaque jour est différent et cela me plaît. Pouvoir travailler à la mairie me permet aussi de mieux comprendre les problématiques auxquels sont confrontés l'équipe municipale.

Un dernier mot ?

N'hésitez pas à contacter la mairie pour vos projets d'urbanismes, même pour des questions qui vous paraissent anodines. Chaque projet est unique et je suis là pour vous accompagner (n.bloch@hirsingue.fr) !

PERMIS DE CONSTRUIRE
ET DEMANDES DE TRAVAUX

PC : Permis de construire • DP : Déclaration Préalable • DPLT : Déclaration Préalable division foncière
PD : Permis de démolir • PA : Permis d'aménager • AT : Autorisation de travaux

DEMANDEUR	TYPE	OBJET DE LA DEMANDE	ADRESSE DU TERRAIN
Sébastien MASSOULLE Virginie FAGÈS	PCMI	Construction d'une maison individuelle	Rue des Violettes
Bernard BOEGLIN	DP	Edification d'une clôture	5 Rue de Bâle
BM ACTION	DP	Réalisation d'une isolation thermique par l'extérieur avec ravalement de façade	14 Rue du Chemin de Fer
Idir BOUADI	DP	Mise en place de murs de soutènement Edification d'une clôture	Rue des Champs
Jessica BRAND	DP	Edification d'une clôture	1A Allée de Taden
Christian JELSCH	DP	Installation de panneaux photovoltaïques	8 Rue de Bettendorf
EDF SOLUTIONS SOLAIRES	DP	Installation de panneaux photovoltaïques	1 Rue des Vergers
Françoise MARTIN	DP	Ravalement de façade à l'identique	17 Rue de Ferrette
Sandrine REES	DP	Réfection d'un mur de clôture Remplacement d'une clôture par un mur de clôture Pose de brises-vue contre une clôture grillage existante	8 Rue de Ferrette
François COOLSTOCK	DP	Construction d'une pergola	7B Rue Paul Lang
Zulfe YILMAZ	DP	Réalisation d'une isolation thermique par l'extérieur avec ravalement de façade	5 Rue Montjoie
Chris SCHNECK	PCMI	Agrandissement d'une maison individuelle dans l'emprise du bâtiment existant Création d'un logement Construction d'un escalier extérieur Modification des ouvertures.	16 Rue de Largitzen
Nihat UYANIK	PC ERP	Transformation d'un garage en commerce Extension de la maison pour créer un local commercial Couverture d'une terrasse	1 Rue des Roses
AGRIVALOR HIRSINGUE Noël ADAM	PC	Modification de la volumétrie et des façades du bâtiment industriel existant Remplacement de la toiture du bâtiment existant Pose de panneaux photovoltaïques en toiture Implantation d'éléments techniques nécessaires à l'exploitation (cuve à gaz, bâche incendie et silo à pellets) Edification d'une clôture et d'un portail	Rue de Ruederbach
Pierre SENGELIN	DP	Réalisation d'une isolation thermique par l'extérieur avec ravalement de façade	1 Rue du Château
Jessica BRAND	DP	Extension de la maison d'habitation Modification des ouvertures Mise en place d'un bardage en bois en façade Démolition et reconstruction d'un abri de jardin sur dalle existante	1A Allée de Taden
Bernard VOGELSGSANG	DP	Réalisation d'une isolation thermique par l'extérieur avec ravalement de façade Modification des ouvertures	4 Rue des Mélèzes
Mickael BUCHER	DP	Pose de panneaux de photovoltaïques	8 Rue du Château
Julien SCHMIDT	PC	Mise en place d'un hangar de stockage	4 Rue du Roggenberg
Barbara KOENIG	DP	Remplacement d'une clôture	4 Rue du Moulin
Christophe SCHOLLER	DP	Edification d'une clôture	76 Rue du Général de Gaulle
SAS ACQUA TERRA Adem ABLACK	DP	Agrandissement de 2 fenêtres pour création d'une vitrine	4 Rue des Mésanges

LES INCIVILITÉS LIÉES AUX CROTTES DE CHIEN : UN FLÉAU POUR NOS RUES

Les crottes de chien laissées sur les trottoirs sont un problème récurrent dans notre village. Ces incivilités, bien que souvent banalisées, représentent un véritable fléau pour l'esthétique de nos espaces publics, mais aussi pour la santé publique et la qualité de vie des habitants.

Malgré les campagnes de sensibilisation via notre magazine communal et l'obligation légale de ramasser les déjections canines[1], force est de constater que de nombreux propriétaires de chiens ne respectent pas cette règle simple et pourtant essentielle.
Les crottes laissées sur le trottoir peuvent entraîner des conséquences désagréables : elles sont souvent écrasées sous les pieds des passants, créant une saleté inacceptable et un environnement peu accueillant.
De plus, elles constituent un danger sanitaire, car elles peuvent contenir des parasites, des bactéries et des virus, notamment la toxocarose, qui peut affecter aussi bien les humains que les animaux.
La commune met en place des mesures pour lutter contre ce phénomène, telles que la distribution de sacs à déjections ou l'installation de poubelles spécifiques pour les crottes de chien. Pourtant, ces actions ne suffisent pas à résoudre le problème.

La solution réside dans l'éducation des propriétaires de chiens, qui doivent comprendre qu'il s'agit d'une responsabilité individuelle vis-à-vis de la communauté.

L'acceptation de cette règle de civisme est avant tout une question de respect des autres. Chacun d'entre nous a un rôle à jouer pour rendre nos espaces publics plus propres et agréables à vivre.

[1] L'article R632-1 du Code pénal et l'article R541-76 du Code de l'environnement classent les déjections canines au même rang que les déchets, les ordures, les liquides et les liquides insalubres. Par conséquent, le fait d'abandonner les crottes de son chien sur la voie publique expose à une contravention de 2ème classe.

FERMETURE DE BOÎTES AUX LETTRES JAUNE DE COLLECTE LA POSTE

A compter du 4 février 2025, les boîtes aux lettres jaunes situées aux adresses suivantes ne seront plus en service :

- 37 rue de Lattre de Tassigny
- 54 rue du Général de Gaulle
- 1 rue du Chêne

Pour déposer votre courrier, vous pourrez désormais utilisez les trois boîtes aux lettres encore en service dans le village :

- 1 place de la Mairie
- 7 rue de Bettendorf
- 2 place de l'Église

Il s'agit d'une décision unilatérale de La Poste. La mairie n'a fait l'objet que d'une information.

RECTIFICATIF : PHOTO DU «CONCOURS PHOTO» DU HIRSINGUE.COMM N°73

Nous souhaitons apporter une correction importante concernant l'illustration de l'article «Concours Photo» paru dans le Hirsingue. Comm N°73. La photographie publiée en page 11, représentant l'une des œuvres du concours, a été réalisée par M. Frédéric Dupont.

Nous nous excusons pour cette omission et remercions chaleureusement M. Dupont pour sa contribution à ce concours.

L'équipe de rédaction du Hirsingue.Comm.

UN MARCHÉ DE NOËL FÉÉRIQUE ET SOLIDAIRE

> *Un marché de Noël réussi, mêlant convivialité, solidarité et enchantement.*

Les 14 et 15 décembre 2024, la commune a célébré Noël avec un marché féérique sur la place de l'église, rassemblant petits et grands.

Pendant deux jours, une vingtaine d'exposants ont présenté des produits artisanaux, des décorations et des spécialités locales dans une ambiance festive. À l'extérieur, une quinzaine de cabanons illuminaient la place, tandis qu'un concours de dessins et un atelier de décoration de lampions ont animé les enfants. Les « Foulées Givrées » ont ajouté une touche sportive, et le concert de Sébastien Kauffmann a clôturé la première journée. Le concours du plus beau cabanon a couronné M. Serge Chaumonnot pour sa cabane à miel. Le Père et la Mère Noël ont visité le marché, avec des tours en calèche pour les enfants. Pour la première fois, une marche aux lampions a clôturé l'événement, symbolisant la magie des fêtes. Le marché a aussi permis une collecte de jouets pour les Restos du Cœur, et la Maison de la Musique a accueilli une démonstration de modèles réduits.

REPAS PRINTANIER OU PANIER ?

dimanche 6 Avril

Le repas printanier 2025 aura lieu le dimanche 6 avril 2025 au complexe sportif de Hirsingue, invitant les habitants de 70 ans et plus.

L'accueil commencera à 11h15, suivi d'un apéritif-concert à 11h30, puis d'un repas convivial. L'après-midi sera animé par Jean-Louis FROEHLY pour offrir un moment de détente. Pour ceux qui ne peuvent pas y assister pour des raisons de santé, un panier garni de produits locaux leur sera offert par la commune et distribué le 13 avril 2025.

Les habitants doivent remplir et retourner le formulaire en mairie avant le 26 mars 2025 pour participer à cet événement.

FÊTE DES VOISINS

vendredi 30 Mai

Si vous souhaitez l'organiser dans votre quartier, la commune peut vous apporter son aide et vous mettre à disposition des tables et des bancs.

Contact : mairie@hirsingue.fr ou 03 89 40 50 13)

LABELLISATION DE COMMERÇANTS HIRSINGUOIS

DISTINGUÉS PAR LEUR SENS DE L'ACCUEIL ET DU SERVICE

La cérémonie s'est déroulée à la halle au blé d'Altkirch au mois de décembre dernier. Organisée par la Chambre de Commerce et d'Industrie Alsace Eurométropole, en partenariat avec l'Agence de Développement d'Alsace, elle vient mettre en exergue l'engagement des commerces locaux ainsi que leur réussite dans la démarche « Commerçant d'Alsace ».

> ***Parmi les 34 commerçants sundgauviens récompensés se trouvent 7 enseignes hirsinguoises qui se sont vu remettre des prix en or, agent et diamant.***

Nos plus sincères félicitations à :
- M. Stéphane KLEIN - Adéquationweb
- M. Jérémie du Marco - Cuisine Schmidt
- M. Alain SEGINGER - l'Echappée Gourmande
- M. Gaël FERBER - F5 Ferber Coiffeur
- Mme Elodie BRAND - Une Fleur Tout Simplement
- M. Frédéric ROBISCHUNG - Robischung Immobilier
- Mme Françoise GROSSE - Jeff de Bruges

UN OSTÉOPATHE À VOTRE SERVICE SUR HIRSINGUE : SCHILB BASTIEN

UN OSTÉOPATHE AU PLUS PROCHE DE VOUS :

Je m'appelle Bastien Schilb, je suis ostéopathe, je propose des consultations à domicile pour les habitants de la commune et dans un rayon de 30 km. En tant qu'ostéopathe, j'ai fait le choix d'intervenir directement chez vous. Ceci vous permet de profiter de soins personnalisés sans contraintes de déplacements, que vous soyez senior, actif ou jeune parent.

MON APPROCHE :

Pour moi l'ostéopathie ne consiste pas seulement à soulager une douleur, mais à accompagner chaque patient vers un équilibre de vie durable. Mon objectif est de vous conduire vers un chemin de bien-être, à travers une prise en charge personnalisée et adaptée aux besoins de chaque patient.

MES DOMAINES D'EXPERTISE :

Je vous accompagne avec des solutions adaptées, qu'il s'agisse de tensions musculaires, de maux de dos ou de douleurs chroniques. Mon approche vise non seulement à soulager vos douleurs, mais aussi à améliorer durablement votre qualité de vie.

MON ENGAGEMENT POUR LA COMMUNE :

En tant qu'administré d'Hirsingue, je tiens à participer au bien-être de la commune et je souhaiterais m'intégrer davantage à la vie de notre village. Je suis également ouvert à des collaborations avec les associations et entreprises locales pour promouvoir la santé dans notre Sundgau.

CONTACTEZ-MOI !

Vous souhaitez en savoir plus ou prendre rendez-vous ? Contactez-moi au 06 47 07 06 73 ou par courriel : schilbbastien@gmail.com.

Je suis à votre écoute !

ÉTAT CIVIL

NAISSANCES

SAHIN Ayaz Ali
né le 26 novembre 2024 à Mulhouse
Fils de Tuncay SAHIN et de Burcu ILHAN.

DE FARIA Leao
né le 03 janvier 2025 à Mulhouse
Fils de Lionel DE FARIA, et de Tiffany Catherine PORTAL.

ZURBACH Marcus
né le 16 janvier 2025 à Mulhouse
Fils Geoffrey ZURBACH et de Anaïs BRUETSCH.

DÉCÈS

BOEGLIN née FROEHLY Annick
décédée le 29 septembre 2024 à Hirsingue.

MARTIN née GALHAC Lucette
décédé le 10 octobre 2024 à Seppois-le-Bas.

BERBETT Jean Paul décédé le 13 octobre 2024 à Mulhouse.

HOFFNER née MORELLE-HERBY Monique décédée le 23 octobre 2024 à Colmar.

HOFFMEYER Mariette décédée le 12 novembre 2024 à Mulhouse

VONVILLE Marie-France décédée le 09 janvier 2025 à Riespach.

FILIPPUTTI née HARTMANN Marcelle décédée le 18 janvier 2025 à Seppois-le-Bas.

Fin de la convention entre Ferrette et Hirsingue :

LA DISPARITION D'UN CONSEILLER NUMÉRIQUE PRÉCIEUX POUR LES HABITANTS

Depuis deux ans, Hirsingue bénéficiait d'un conseiller numérique en mairie grâce à une convention avec la Ville de Ferrette. Ce service accompagnait les habitants, notamment les seniors, dans leurs démarches administratives en ligne pour lutter contre la fracture numérique. Le conseiller aidait à l'utilisation des outils informatiques pour des démarches comme les renouvellements de cartes d'identité ou les déclarations fiscales. Cependant, la convention, d'une durée de deux ans, ne sera pas renouvelée à la demande de la Ville de Ferrette.

LUTTE CONTRE L'HABITAT INDIGNE : *une priorité pour la sécurité et la dignité des citoyens*

L'habitat indigne demeure un problème majeur en France, touchant des milliers de personnes vivant dans des conditions insalubres. Ces logements présentent des défauts de construction, des installations défectueuses et des conditions d'hygiène précaires, entraînant des risques pour la santé et la sécurité des habitants. La lutte contre ce fléau repose sur plusieurs actions : prévention, accompagnement des propriétaires pour la mise en conformité, et répression des pratiques abusives. Les locataires doivent être informés de leurs droits et des dispositifs d'aides disponibles. Pour plus d'informations, consultez les sites de la préfecture, de l'ARS, de l'ADIL du Haut-Rhin et d'autres partenaires.

Retrouvez toutes les informations utiles sur le site de la commune www.hirsingue.fr

RETOUR SUR

LE THÉ DANSANT DU 9 FÉVRIER 2025

Une après-midi festive et conviviale !

Le dimanche 9 février 2025, le complexe sportif de Hirsingue a accueilli un après-midi mémorable avec un Thé dansant animé par Jean-Louis Froehly, de 14h à 18h.

L'événement a rassemblé habitants et visiteurs dans une ambiance chaleureuse et festive. La musique variée de l'animateur a entraîné les danseurs sur la piste, tandis que d'autres profitaient de la musique.

L'Amicale des Agents de Hirsingue a tenu une buvette, proposant des pâtisseries maison et des petits fours pour satisfaire les gourmands. L'entrée à 5 € a permis de rendre l'événement accessible à tous, créant une atmosphère conviviale et détendue.

> *« Organisé par le CCAS de Hirsingue, ce thé dansant a été un grand succès et a offert un moment agréable à la communauté.*

Rendez-vous le 26 octobre 2025 pour le prochain thé dansant.

PLANTATION DE HAIES PAR LE CONSEIL DU JEUNE CITOYEN

Samedi 15 février dernier au matin, sous un beau soleil : plantation de haies sous la ligne haute tension à Hirsingue avec le Conseil du Jeune Citoyen dans le cadre du projet de renaturation de cette zone.

Les 116 plants fournis par la Fédération de Chasse, partenaire de ce projet, ont été plantés avec l'aide de petites mains gelées mais courageuses. Bravo les jeunes !!!

Merci à André Martin pour son aide dans ce projet ! Ça a été l'occasion de partager l'importance du maintien de la biodiversité sur nos territoires et les valeurs de l'engagement citoyen.

DATURA : ATTENTION DANGER !

La Datura est une plante toxique qui peut représenter un danger pour la santé.

Toutes ses parties, notamment les feuilles, les graines et les fleurs, contiennent des alcaloïdes puissants, tels que la scopolamine et l'atropine, qui peuvent provoquer des hallucinations, des troubles cardiaques, des difficultés respiratoires et même des décès en cas d'intoxication. La plante est parfois consommée à des fins récréatives, mais son usage est extrêmement risqué, car elle est difficile à doser et ses effets sont imprévisibles. Il est essentiel de la tenir éloignée des enfants et des animaux et de sensibiliser aux dangers liés à sa consommation.

Si vous rencontrez cette plante sur un lieu public, merci de prévenir la mairie.

Fleur

Fleurs blanches ou parfois violettes, en forme d'entonnoir plissé 10 cm de long.

Feuille

Feuilles irrégulièrement dentées avec un long pétiole dégageant une odeur désagréable lorsqu'on les froisse.

Fruit

Fruits en capsules épineuses de la taille d'une noix.

Source : Fiche espèce // Fredon Grand Est

HIRSINGUE PROPRE 2025

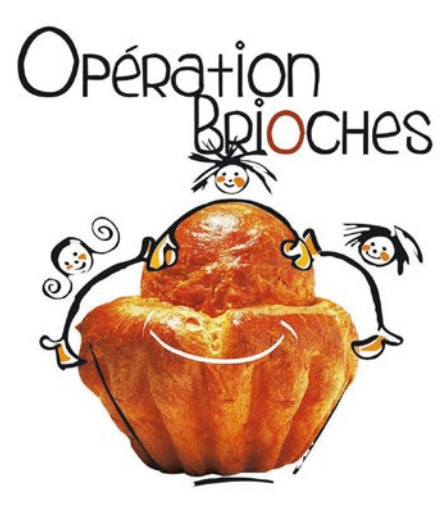
Le samedi 22 mars 2025, la municipalité invite les habitants à se mobiliser et à participer à cette action citoyenne.

Le rendez-vous est donné à 8h30 aux ateliers municipaux, situés au 15 rue des Prés, derrière l'hypermarché Leclerc. Cette opération collective vise à nettoyer divers espaces publics et à sensibiliser chacun à l'importance de maintenir notre environnement propre.

> ***« L'opération est ouverte à tous, petits et grands, et repose sur la solidarité de la communauté pour améliorer notre cadre de vie.***

La commune compte sur l'implication de chacun pour rendre Hirsingue encore plus agréable à vivre.
Après un matin d'efforts partagés, un moment convivial clôturera cette initiative : un verre de l'amitié sera offert à tous les participants pour remercier chacun de son investissement et de sa participation.

Venez nombreux pour contribuer à « un mieux vivre ensemble » et à l'embellissement de notre commune !



OPÉRATION BRIOCHES

La solidarité et la générosité des Hirsinguois ont une nouvelle fois été au rendez-vous de notre traditionnelle vente de «Brioches» au profit des personnes handicapées mentales de l'APEI Sud Alsace.

> ***Ce beau résultat est principalement dû à l'efficacité des vendeurs bénévoles de Hirsingue. Un grand merci aux hirsinguois.***

L'édition 2024 a permis de vendre à Hirsingue **678 brioches** pour un montant de 4 068 €. A cela viennent s'ajouter 179 € de dons portant le **montant total à 4 247 €**.

L'accompagnement au quotidien des personnes déficientes intellectuelles est à la charge des collectivités territoriales. L'A.P.E.I. assure au mieux cette mission ! Mais par les dons de cette opération « Brioches », vous permettez d'améliorer le cadre de vie des personnes défavorisées accueillies dans nos structures.

Les personnes résidantes et usagères de l'A.P.E.I., l'ensemble du personnel, les membres bénévoles du Conseil d'Administration, vous remercient chaleureusement.

SUD ALSACE apei

LE DOMAINE DU DOPPELSBURG PRIMÉ !

Le Domaine du Doppelsburg a obtenu le 3ème prix dans la catégorie « Parc et Jardins » lors du concours des Maisons Fleuries de l'année 2024.

Ce résultat remarquable est le reflet d'un investissement et d'une attention portée à la beauté et à la préservation du domaine. Toutes nos félicitations pour cette distinction bien méritée.

RÉSIDENCE BEL AUTOMNE

Un certain nombre d'animations sont proposées à la Résidence durant toute l'année (animation musicale, médiation animale, gym douce, prévention des chutes, atelier diététique, atelier floral, bricolage, jeux de société).

Une activité manuelle est toujours enrichissante.

L'atelier floral, l'atelier diététique, le bricolage sont des moments privilégiés, où l'on prend le temps d'échanger tout en créant.

LA VIE DU CÔTÉ DES ÉCOLES...

L'EAU, C'EST LA VIE EN MATERNELLE...

Cette année les classes maternelles sont à l'initiative d'un projet sur l'environnement et la biodiversité. Dans le cadre de ce projet, une mare forestière a été créée au Banholz avec différents partenaires : la mairie de Hirsingue, RHA (Rivière de Haute Alsace), la Maison de la Nature du Sundgau et l'ONF. A travers ce projet, les enfants vont découvrir l'environnement de la mare et de la forêt, les animaux qui y vivent et participer à la création d'un panneau à destination des promeneurs.

UN BALLON POUR L'ÉCOLE CHEZ LES CM2

Les élèves de CM2 de l'école d'Hirsingue ont fait des sciences avec des lycéens de l'établissement JJ Henner d'Altkirch.

Des lycéens de la section ISAS (Initiation aux Sciences Aéronautiques et Spatiales) sont intervenus pour initier aux fondamentaux du vol.

Nous avons confectionné des ballons volants sur le modèle des montgolfières et nous avons étudié les principes physiques permettant leur envol : le brûleur chauffe l'air et permet au ballon de s'élever grâce à la poussée d'Archimède. L'après-midi, après avoir pris les relevés météorologiques nécessaires, nous avons pu les faire voler.

NOËL EN SPECTACLE...

Les 117 élèves de l'école élémentaire ont eu la chance d'assister à un très beau spectacle, intitulé « Le Noël du Yétou » par la compagnie Planète Môme. Petits et grands, le temps d'une petite heure, avaient des étoiles dans les yeux ! Merci à la municipalité pour ce beau cadeau.

LE MARCHÉ DE NOËL DU VILLAGE...

Cette année, toute l'école s'est investie afin d'élaborer de petites décorations à accrocher aux sapins du marché de Noël du village. Les élèves étaient très fiers de participer à cette manifestation locale.

DES CHANTS INTERGÉNÉRATIONNELS...

Deux classes de l'école élémentaire se sont rendues à l'ADMR.

Lors d'une après-midi conviviale, nos élèves ont présenté des chants, et offert des dessins aux résidents.
Un joli moment de partage !

Vous avez un peu de temps et un peu d'espace à partager ? Cet été, devenez famille de vacances ! En lien avec Caritas Alsace, accueillez pendant quelques jours un enfant chez vous, pour lui offrir des souvenirs inoubliables !

CARITAS RECHERCHE DES FAMILLES DE VACANCES

Tout au long de l'année, Caritas Alsace accompagne des familles qui traversent des situations de précarité. Ces familles ont rarement l'occasion de partir en vacances, par manque de moyens. Caritas Alsace recherche donc des familles volontaires, pour accueillir un (ou deux) enfant(s) pendant quelques jours d'été.

« Il n'y a pas besoin de prévoir un programme extraordinaire, ce qui compte c'est de partager votre quotidien, et pourquoi pas de faire quelques activités simples, comme du vélo ou des jeux de société », explique Valeria Braunstedter, de Caritas Alsace.

L'association et ses bénévoles mettent en relation les enfants et les familles de vacances, et assurent un suivi avant, pendant et après le séjour.

Le programme Accueil Familial de Vacances, c'est un enrichissement réciproque, des petits moments de partage, qui donnent souvent lieu à des vacances inoubliables.

Dates d'accueil : du 8 au 22 juillet ou du 22 juillet au 5 août 2022

Contact : Valeria Braunstedter,
Tél. 06 23 08 69 75
AFV@federationcaritasalsace.org
Infos sur caritas-alsace.org

Institution de charité alsacienne depuis 1903, Caritas Alsace agit dans toute la région. Face à des demandes toujours plus nombreuses, y compris dans le Sundgau, les bénévoles agissent courageusement pour lutter contre la pauvreté, grâce au soutien des donateurs.

La force de Caritas Alsace, c'est l'action de proximité. L'association dispose d'un maillage de 80 lieux d'accueil, répartis partout en Alsace. Cette présence sur tout le territoire permet d'agir efficacement et rapidement.

CARITAS ALSACE, LA SOLIDARITÉ EN CIRCUIT COURT

En 2023, les bénévoles ont accompagné plus de 23 000 personnes en situation de précarité, soit une hausse d'activité de 20 % en un an !

Dans le Sundgau, Caritas Alsace compte des équipes et des épiceries solidaires à Altkirch, Dannemarie, Illfurth/Spechbach, Hirsingue, Illtal, Ferrette et Seppois. En 2023, les 98 bénévoles du secteur ont aidé 392 familles en situation de pauvreté. En plus de l'aide alimentaire, les bénévoles du territoire ont mis l'accent sur la distribution de « bons essences ». L'augmentation du coût des carburants a mis en difficulté les familles les plus fragiles. Un constat d'autant plus vrai dans une zone rurale comme le Sundgau, où la voiture est souvent le seul moyen de transport.

C'est pourquoi l'association lance un grand appel à la générosité en cette fin d'année. Chaque don aidera à faire reculer la pauvreté en Alsace.

> ***« Ce sont les donateurs qui donnent à Caritas Alsace les moyens d'agir, pour une aide efficace et de proximité. Mais les familles qui viennent demander de l'aide aux bénévoles sont toujours plus nombreuses.***

Pour rappel, tout don à Caritas Alsace, organisme reconnu d'intérêt général, donne droit à une réduction d'impôt de 75% (et 66% au-delà de 1 000 €). Un don de 100 € ne coûte donc plus que 25 € après impôt.

Don sécurisé sur caritas-alsace.org, ou par chèque à l'ordre de Caritas Alsace, 5 rue St-Léon, 67082 Strasbourg Cedex.

PROJECTION CLUB PHOTO :
DEUX RENDEZ-VOUS PLEINS DE SOUVENIRS

Les membres du Club Photo remercient les nombreux participants ayant pris part aux deux séances de projection.

L'histoire de notre village demeure à travers les souvenirs de tous ses citoyens ! Dans ce cadre nous rappelons aux personnes en possession de photos ou documents que l'association cherche à compléter ses archives. Tout document mis à notre service sera digitalisé puis rendu.

Jeudi 24 Avril

CLUB ATOUT CŒUR

Le Club Atout Cœur a tenu son assemblée générale le 24 janvier dans la salle René BAUMANN en présence d'un grand nombre d'adhérents.

Le président s'est réjoui de la bonne santé du club qui compte 132 adhérents, soit 19 de plus que l'année passée. Cette dynamique se retrouve au sein de toutes les activités du club : gym, chorale, jeux de cartes et sorties. Ce fut pour le président l'occasion d'honorer Gérard SCHUELLER, en le nommant président d'honneur, saluant ainsi 13 années de présidence.

Trois adhérents sont venus grossir les rangs du comité : Monique HASSLER qui gérera les sorties et voyages, Marinette BONSET et Marcel KOCH. Merci à eux trois pour leur dévouement.

Après nos concours de belote de février et de mars, la chorale animera un après-midi à la Marpa de la Largue à Seppois-le-Bas le 24 avril. Et nous nous retrouverons cet été à l'étang de pêche pour notre journée grillade.

Mercredi 30 Avril

CHEZ LES DONNEURS DE SANG

L'amicale des donneurs de Sang bénévoles de Hirsingue, lance un appel aux personnes en bonne santé à partir de 18 ans jusqu'à 70 ans, pour participer aux prochaines collectes de sang.

Il ne s'agit pas de baisser les bras. Venez nombreux aux collectes de sang, emmenez un parent, un ami... ce geste est un don de soi, un acte de solidarité et peut sauver des vies humaines. Les jeunes à partir de 18 ans sont particulièrement concernés.

Que celles ou ceux qui ne peuvent plus donner, encouragent une autre personne à faire ce geste. Merci pour votre démarche.

L'amicale recrute des jeunes membres actifs pour renouveler ses effectifs et la continuité de l'association.

Renseignements au 03 89 40 51 01 ou à jean.logette@gmail.com

Les prochaines collectes de sang auront lieu aux dates suivantes :

MERCREDI 30 AVRIL 2025
VENDREDI, 25 JUILLET 2025
à HEIMERSDORF
de 16h30 à 19h30

COLLECTE DE VÊTEMENTS USAGÉS

MOUVEMENT DE SECOURS À L'ENFANCE EN DÉTRESSE

Terre des Hommes Alsace Antoine de Saint-Exupéry (TDHA) est une association locale indépendante, composée uniquement de bénévoles, qui apporte son aide aux enfants en détresse, où qu'ils soient, sans aucune considération d'ordre politique, religieux ou racial.

Elle agit localement en partenariat avec les services sociaux mais aussi en Angola, au Brésil, en Haïti, en Inde, à Madagascar, au Pérou, au Sénégal et au Vietnam.

Ici en Alsace, l'association gère un magasin solidaire à Rixheim (52, Rue de l'Ile Napoléon) et y vend principalement des vêtements de seconde main (enfants et adultes), mais aussi des livres pour enfants, des bibelots et de la vaisselle. Le magasin, géré exclusivement par des bénévoles, est ouvert à tous, mais la priorité est donnée aux populations fragiles. Tous les objets vendus sont collectés ou proviennent de dons. Le bénéfice est investi directement et intégralement dans les projets de l'association.

Vous pouvez vous aussi contribuer à cette belle initiative en nous donnant les vêtements que vous ne souhaitez plus porter mais qui sont encore en parfait état.

Vous pouvez les déposer toute l'année chez :
M. et Mme Jean LOGETTE,
1, rue d'Altkirch 68560 HIRSINGUE,
Tél. 03 89 40 51 01

Ou directement au magasin à Rixheim lundi de 14h à 17h et samedi de 8h30 à 11h30 ou encore dans nos seuls conteneurs situés sur le parking.

Nous vous sommes reconnaissants de faire le tri vous-même : un bon test consiste à se poser la question si vous seriez prêts à les acheter pour votre usage personnel. Les vêtements en moins bon état peuvent être déposés dans les conteneurs qui sont à votre disposition, dans divers endroits près de chez vous.

Merci d'avance !

---

du 29 Mars au 17 Avril

MANIFESTATIONS ORGANISÉES PAR LE TENNIS

Le Tennis club a organisé son loto annuel et sa première bourse aux vêtements le week-end du 11 et 12 janvier.

La soirée du loto a été un franc succès et nous tenions à remercier tous les sponsors qui ont contribué aux lots.

La bourse aux vêtements à afficher complet au niveau des exposants.

Merci à tous les bénévoles présents lors de ce week-end marathon.

> *« Nous organisons également, pour la seconde année consécutive notre tournoi qui aura lieu du 29 Mars au 17 Avril.*

Nous vous attendons nombreux pour soutenir et encourager nos licenciés du club.

ASSOCIATION GRAPHE

La vitrine de notre local, au 35 rue De Lattre de Tassigny, a été décorée sur le thème de l'hiver par Séverine Bugna, animatrice peintre. Bientôt, les couleurs vont changer et le printemps va s'afficher avec ses fleurs et le sourire du soleil !

PRÉPARATION DE LA TROISIÈME ÉDITION DES VITRINES DE L'ART

Cette manifestation va se dérouler **du 22 au 25 mai prochain** rue De Lattre de Tassigny avec toujours son parcours déambulatoire. Plusieurs artistes répondent déjà présents et notre association remercie déjà les habitants et commerçants de la rue qui mettent leurs locaux à disposition. Si vous avez des lieux disponibles dans cette rue comme un garage ou un logement vacant en rez-de-chaussée, nous sommes preneurs !
Information au 03 89 40 58 31

UN CONCOURS DE DESSIN SUR LE THÈME DES 50 ANS DES ROUTES DE LA CARPE FRITE

Dans le cadre des Vitrines de l'Art, un concours de dessin est ouvert à tous avec une dizaine de prix récompensant les plus originaux. Les œuvres sont à réaliser sur feuille A4 au crayon, à la peinture, feutre, etc... et à remettre chez Graphe **avant le 17 mai**.
N'oubliez pas de noter au dos de votre feuille votre âge, nom, adresse postale, adresse mail et téléphone. L'ensemble des dessins reçus sera exposé durant la manifestation.

LES SOIRÉES SPRITCH REPRENNENT

Tous les troisièmes vendredis du mois, une soirée peinture et cocktail se déroule chez Graphe, de 19h30 à 21h30. C'est l'occasion pour des clubs, des équipes d'entreprise, des amis, des familles de se retrouver autour d'une activité commune et ludique : la réalisation d'une toile sur un thème commun. Le matériel est fourni et l'animatrice se charge de vous aider... un peu !
Profitez de ce moment convivial sur réservation uniquement auprès de graphesundgau@orange.fr au tarif de 50 euros par personne, y compris le tablier de protection !

LES ANIMATIONS ENFANTS BATTENT LEUR PLEIN !

Encadrées par Marie-Ange Duchêne, **les troisièmes mercredis de chaque mois**, les animations enfants affichent presque toujours complet. C'est un véritable plaisir de voir partir ces filles et garçons avec leurs œuvres en fin de chaque séance !
Dès la rentrée de septembre, nous organiserons deux séances par mois afin d'accueillir tous les enfants dans de bonnes conditions. En effet, les cours sont donnés avec un maximum de 7 enfants seulement pour un enseignement de qualité.
Renseignements auprès de Marie-Ange Duchêne au 06 20 91 20 59

TURBULENCE

Cette joie de chanter tous ensemble, certes « sans se prendre au sérieux » mais avec l'exigence de réussir nos concerts pour notre public.
Des titres bien connus pour certains ou à découvrir pour d'autres, à plusieurs voix, hommes, femmes de tous horizons et de tous âges avec nos 35 choristes qui effectuent aussi des chorégraphies conçues par notre chorégraphe Fabienne Lipké.
Voilà ce que représente TURBULENCE, le groupe est dirigé par notre cheffe de chœur Isabel Lopez.

26 & 27 Avril

> *« Notre grand concert tant attendu se produira les 26 et 27 avril 2025 au Foyer de la Culture à Dannemarie.*

Nos répétitions se déroulent tous les mardi soir à Hirsingue dans la joie et la bonne humeur.

Au plaisir de vous retrouver et de vous enchanter.

Notre président : Benoit Hug
Tél. 06 50 17 89 75
Mail : turbulencealsace@gmail.com
Retrouvez nous sur les réseaux sociaux .

LUNETTES SANS FRONTIÈRE

Les anniversaires sont souvent l'occasion de s'arrêter et de faire un bilan du passé, c'est-à-dire faire mémoire des personnes rencontrées et des événements survenus. Mais au-delà de ce regard parfois empreint de nostalgie, c'est aussi l'occasion d'imaginer l'avenir. Voici l'essentiel de notre réflexion.

La vie de notre association est marquée par la fidélité de ses bénévoles, mais aussi de tous ceux qui de près ou de loin nous manifestent leur soutien. Depuis l'intuition du fondateur, le Père François Marie Meyer en 1974, les bénévoles et les donateurs ont fait preuve de constance en participant aux diverses tâches : à partir de lunettes collectées, constituer des colis de lunettes nettoyées et mesurées, et ensuite les faire parvenir gratuitement aux bénéficiaires.

DE PROFONDS CHANGEMENTS À PRENDRE EN COMPTE

Pendant ces 50 années, chacun a pu se rendre compte que le marché des lunettes a profondément changé. De nombreuses innovations sont apparues. Vers 45 ans, la plupart des personnes qui portent des lunettes aujourd'hui choisissent des verres progressifs ; ceux-ci sont venus, peu à peu, remplacer les anciens verres à double foyer.

Actuellement, la majorité des lunettes que nous recevons sont de ce type. Hélas, ces lunettes ne sont pas aptes à être réemployées et constituent donc des déchets. Nous voici donc proches de la fin d'une aventure qui a duré un demi-siècle.

DE HIRSINGUE AU NÉPAL

Au cours de l'année 2024, de belles missions humanitaires ont encore pu être équipées par «Lunettes sans Frontière». Parmi celles-ci, l'association colmarienne «Les enfants himalayens de Khoria».

Cette mission a été conduite fin octobre 2024 par le Docteur Fuchs, président de l'association et de son épouse. Le site choisi était le Monastère de Thupten Choeling au Népal, à plus de 3000 mètres d'altitude.

Près de 500 nonnes et quelques moines habitent cet important monastère ; il comporte également une école monastique avec une cinquantaine de jeunes moines.

La section BTS opticien lunetier de l'Institution St Jean de Colmar a fourni des lunettes de vue avec correction. Pour sa part, «Lunettes sans Frontière» a procuré 250 paires de lunettes de soleil réemployables (sans correction et en bon état).

AMICALES DES DONNEURS DE SANG

DE HEIMERSDORF ET HIRSINGUE

Les amicales de Heimersdorf et Hirsingue fêtent respectivement leurs 50 et 60 ans d'existence.

Dimanche 18 Mai

Elles organisent un repas d'anniversaire et vous invitent à y participer, le Dimanche 18 mai 2025 à partir de 11h30 au complexe sportif à Hirsingue.

Au menu vous sera proposé : entrée - bouchée à la reine - dessert - café, pour le prix de 25 € (de 5 à 12 ans = 12 €)

Réservations avant le 19 avril 2025 auprès de :
BETSCHA Dominque au 06 83 48 75 89
LOGETTE Jean au 06 76 70 06 87

L' EMF de Hirsingue animera l'apéritif.

25 BOUGIES POUR CHORILLA !

En Avril & Octobre

CHORILLA, le Chœur de l'Ill et de la Largue, fête cette année son 25ème anniversaire.

Créé en 2000 pour faire rayonner le chant choral dans le Sundgau, CHORILLA propose depuis le début de son existence, des répertoires variés et s'associe régulièrement à d'autres acteurs de la vie musicale de la région.

Fort d'une soixante de choristes, sous la direction de leurs deux cheffes confirmées, Mesdames Marie-Dominique BAILLY et Bärbel ROYER, ce grand ensemble proposera plusieurs concerts à cette occasion.

Deux concerts caritatifs en mai, puis deux concerts de gala avec le Blasorchester Lure en octobre, et enfin, tout début 2026, deux concerts avec un orchestre de cordes. Autant d'occasions de découvertes musicales !

Et si chanter vous tente, n'hésitez pas : CHORILLA vous accueillera volontiers pour une répétition de découverte, le lundi soir à 20 h, à la Salle du Dorfhüs de Hirsingue. Vous pouvez également devenir membre honoraire, et ainsi faire partie de nos VIP ! Ou simplement, venez nous soutenir lors de nos prochains concerts.

Découvrez notre clip, trouvez tous les renseignements sur le site **www.chorilla.com**.

US HIRSINGUE

Vendredi 18 Avril

CARPES ET SALADE À EMPORTER

Vendredi Saint 18 Avril 2025
à partir de 11h30 au complexe sportif

Carpes avec arêtes, la portion : 14 €
Carpes sans arêtes, la portion : 16 €

Merci d'amener vos récipients.

Commandez avant le 16 avril à :
SCHILB Jean au 03 89 25 88 14
STOECKLE Patricia au 06 20 55 24 74

Samedi 3 Mai

GRAND LOTO

Samedi 3 Mai 2025

Des bons d'achat de 20 €, 50 €, 100 €, 300 € et 1 000 €

Bons repas, paniers garnis...

À partir de 19h au complexe sportif

Réservation (Après 19h) :
03 89 25 88 14 ou 06 20 55 24 74 ou 06 75 51 68 80

KUNSTBÂNDA

Propose des COURS de PEINTURE

Apprenez à peindre à votre rythme • Acrylique , huile , pastel... • Travail du regard • Construire un dessin avec quadrillage • La pose des ombres et des lumières • Maîtrisez les dégradés • Créez une peinture

Place de l'église - 68560 HIRSINGUE
Inscription et détail sur demande au 06 30 09 96 77
Tous les lundis de 8h30 à 12h

L'ENSEMBLE MUSICAL ET FOLKLORIQUE

INNOVANT, MODERNE ET DYNAMIQUE !

SPECTACLE D'AUTOMNE 2024 EMF ODYSSEY

Cette soirée unique était un véritable succès. Le public est venu nombreux pour vivre une expérience musicale peu commune.
La présidente a pu saluer M. le Maire Christian Grienenberger, M. Jander vice-président de la CEA, ainsi qu'une délégation des Amis des Landes et des musiciens de Saint-Justin dans les Landes, qui avaient fait le déplacement pour cette soirée.
Le voyage musical imaginaire, sous la direction de Jérôme Enderlin, a révélé quelques surprises au public du complexe sportif plein comme un œuf. Près de la moitié des morceaux interprétés ont été écrits et arrangés par le chef lui-même. Les musiciens ont poussé les limites jusqu'à inventer un nouvel instrument le « Tubulum » réalisé à partir de tuyaux d'évacuation et celui-ci a fait sensation, la salle a bien chauffé ! Le groupe de danse s'est intégré dans le voyage avec des chorégraphies de danses traditionnelles, mais également des danses modernes. Le groupe des enfants de l'école de danse trouve aussi toujours un énorme succès. La connexion entre les musiciens/danseurs et le public a bien eu lieu. Un spectacle audacieux, dynamique, moderne...

CONCERTS DE PRINTEMPS

Un Concert en soutien à MadA'lsace le 26 avril 2025 à 20h en l'église illfurth.
MadA'lsace Miaraka, présidée par Madame Fanny Wehrlen Traore, est une association qui œuvre à Madagascar, dans les domaines de la scolarisation et de la santé.

Un Concert en soutien de la Fabrique de l'église de Hirsingue le 27 avril 2025 en l'église Saint Jean-Baptiste à 16h.
La Fabrique de l'église a en charge l'entretien des bâtiments cultuels. Les planchers en bois au droit des bancs de l'église ont été remplacés en 2024 par du carrelage. Les dons viendront compléter le financement de ces travaux.

DORF EM'FASCHT

La 4ème édition de cette fête, maintenant bien installée sur la place du Dorfhüs, aura lieu les 31 mai et 1er juin 2025.

POUR NOUS SUIVRE ET/ OU NOUS REJOINDRE :

https://www.emfhirsingue.fr/
https://www.facebook.com/EMFHirsingue/?locale=fr_FR
https://www.youtube.com/emfhirsingue

DISTINCTION DES DANSEUSES ET DES MUSICIENS

Lors de l'Assemblée Générale 2025, la présidente Myriam Gasser, secondée par le vice-président Marc Enderlin, a eu le grand plaisir de mettre à l'honneur des danseuses, musiciennes et musiciens pour leur dévouement et leur engagement dans l'association, en leur remettant différentes distinctions des Fédérations.

Alsace Art et Tradition Populaire
Bronze pour 5 ans de danse dans le Groupe des Adultes :
Aurore François, Ellia Bach, Eloïse Harles,

Fédération des Sociétés de Musique d'Alsace
Argent pour 15 ans d'activités :
Stéphanie Waldy et Jean-Yves Schwob
Or pour 25 ans d'activité :
Emmanuel Klein

Confédération Musicale de France
Or pour 40 ans d'activité :
Denis Federspiel
Vétéran âge 65 ans, 52 ans d'activité :
Martin Fuchs
Vétéran âge 70 ans, 55 ans d'activité :
Raymond Goepfert

INTERVIEW AVEC RAPHAËL DUGOUR :

Un parcours entre engagement social et écriture

Pouvez-vous vous présenter brièvement ?

Je m'appelle Raphaël Dugour, j'aurai 53 ans cette année. Marié et père de trois enfants, j'ai grandi à Wittenheim avant de m'installer dans le Sundgau il y a 25 ans, et plus précisément à Hirsingue depuis 16 ans. Je suis assistant social depuis 25 ans, spécialisé dans l'accompagnement des personnes âgées souffrant de troubles cognitifs. Je fais aussi partie du CCAS, où je participe aux entretiens avec les habitants de la commune en situation de grande précarité.

Qu'est-ce qui vous a donné envie d'écrire ?

C'est la musique qui m'a donné envie d'écrire. Musicien depuis l'âge de 7 ans, je joue de la guitare, du piano et de la contrebasse. J'ai commencé par composer de la musique et écrire des chansons, d'abord avec l'aide de paroliers, puis seul. Par la suite, un écrivain m'a encouragé à aller au-delà des chansons et à raconter des histoires. J'ai ainsi écrit une dizaine de nouvelles et une autobiographie, avant de publier mes trois romans.

D'où tirez-vous votre inspiration ?

Je puise mon inspiration dans mon quotidien et mon travail. Étant en contact avec des parcours de vie extraordinaires, notamment dans le champ de la précarité et des troubles cognitifs, j'en retire des idées qui nourrissent mes récits. Certains de mes livres partent d'une histoire qui m'a touché, puis je la transforme en y ajoutant une dimension fantastique. Mon vécu familial est également une source d'inspiration, comme dans mon deuxième roman, qui évoque le décès de mon frère.

Pouvez-vous nous présenter vos trois romans ?

• ***La Symphonie de l'Ombre (2017)*** : Ce livre est né d'une comédie musicale que j'ai écrite et jouée avec Stéphane Falkenstein. Il raconte l'histoire d'un homme schizophrène, inspiré d'une rencontre faite dans mon travail. Cet homme, dont le passé lui échappe, tente de reconstruire son identité sur une période de 50 ans.

• ***Le Sorcier de Dalhain (2020)*** : Ce roman a été inspiré du décès de mon frère. Il se déroule en Moselle, où j'ai passé mon enfance. Trois frères (inspirés de mes frères et moi) sont attirés par des vibrations qui les mènent à un village où ils rencontrent un sorcier. Ce roman a été autoédité en pleine pandémie.

• ***C'est le pied (2024)*** : Ce livre flirte avec l'absurde. Il met en scène un homme d'Altkirch, isolé et en perte de repères, qui découvre l'existence de son arrière-arrière-arrière-grand-père âgé de 150 ans. Ce dernier est en pièces détachées, et la rencontre avec l'un de ses membres va bouleverser la vie du personnage principal.

Mes livres sont essentiellement vendus en ligne.

Quel roman a été le plus difficile à écrire ?

La Symphonie de l'Ombre a été le plus compliqué à écrire. Il m'a fallu 10 ans pour l'achever, car j'en ai perdu une première version et j'ai dû tout réécrire.

Lequel vous tient le plus à cœur ?

Le Sorcier de Dalhain, car il me permet de continuer à faire vivre mon frère disparu à travers l'histoire et les personnages.

Qu'avez-vous appris en écrivant ces romans ?

L'écriture m'a permis d'explorer des aspects de moi-même que je ne connaissais pas.

Quel conseil donneriez-vous à un auteur débutant ?

Ne pas écrire seul. Il est essentiel d'avoir un regard extérieur pour éviter les passages inutiles qui n'apportent rien au récit. Se faire accompagner, que ce soit par un professionnel ou un cercle de confiance, permet d'affiner son écriture.

Envisagez-vous un quatrième livre ?

Oui, un livre a déjà été écrit mais il restera personnel. J'en écrirai certainement un autre, mais je ne sais pas encore quand ni quel en sera le sujet.

La vie dans le Sundgau influence-t-elle vos romans ?

Oui, notamment dans les descriptions des lieux et des personnages. Le cadre rural et les personnes que je côtoie m'inspirent souvent pour créer différentes ambiances.

SOUVENIR FRANÇAIS

Comité de l'Arrondissement d'Altkirch

A l'aube de cette nouvelle année, le Souvenir Français de l'arrondissement d'Altkirch vous souhaite paix, santé et sérénité.

La paix et le bonheur familial d'abord, puis la paix dans notre environnement et enfin dans le monde, plus difficile à réaliser tant certaines nations sont tentaculaires et envahissantes envers leurs voisins. La santé, nous en avons tous besoin, jeunes ou anciens pour vieillir sereinement. L'espoir, c'est souhaiter une chose et la persévérance c'est faire en sorte que cela se produise. Fidèle à ses valeurs, le Souvenir Français continuera à promouvoir la mémoire patriotique envers nos jeunes générations sur l'arrondissement d'Altkirch.

Hirsingue, durant ces trois dernières années nous avons emmené les élèves de l'école L'envol du Petit Prince pour un voyage mémoriel à Paris, raviver la Flamme sous l'Arc de Triomphe et visiter le Sénat. Nous avons aussi rénové, déplacé et surélevé la stèle du libérateur de Hirsingue Isidore Ygon.

En 2024 nous avons commémoré la libération de Hirsingue le 21 novembre en présence des autorités communales, de l'UNC et du sous-préfet et mis à l'honneur André Pfiffer trésorier du Souvenir Français par l'attribution de la haute distinction de la médaille de vermeil bélière laurée. Lors de la cérémonie du 11 novembre devant le monument aux morts nous avons décoré Éric Pierrel d'Altkirch de la médaille de bronze du Souvenir Français.

Si vous souhaitez soutenir notre noble cause par un don défiscalisé ou adhérer, vous pouvez vous adresser au président Michel Fehr (tél. 03 89 08 49 91) ou au trésorier Christian Brunner (tél 06 79 46 43 32). MERCI.

Commune de Hirsingue

MAGAZINE ÉDITÉ PAR LA MAIRIE DE HIRSINGUE
1 Place de la Mairie • 68560 Hirsingue
Tél : 03 89 40 50 13 • hirsingue.fr
mairie@hirsingue.fr

Ouverture :
Lundi : 10h-12h et 16h-18h
Mardi : 9h-12h et 16h-19h
Mercredi : 8h-12h
Jeudi : 10h-12h et 16h-18h
Vendredi : 10h-12h et 14h-17h

Responsable de la publication : Stéphanie KELLER
Les membres de la commission communale ayant participé à la réalisation de ce numéro : Stéphanie KELLER, Annick GROELLY, Christian GRIENENBERGER, Jean-Jacques BRISWALDER, Carmen DAGON, Florian KAYSER, Stéphanie MARTINEZ • **Associations ou institutions :** Donneurs de sang, Ensemble Musical et Folklorique de Hirsingue, Graphe, Lunettes Sans Frontière, Turbulence, Club Photo, Kustbanda, APEI, ADMR, Caritas, Club Atout Cœur, Donneurs de Sang, Terre des Hommes, l'Union Sportive de Hirsingue, Chorilla, Chalouz • **Création graphique :** rhodamine-communication.fr • **Impression :** AZ Imprimerie, Altkirch. Imprimé sur du papier certifié PEFC • **Crédits photos :** commune de Hirsingue, Donneurs de sang, Ensemble Musical et Folklorique de Hirsingue, Graphe, Lunettes Sans Frontière, Turbulence, Club Photo, Kustbanda, APEI, ADMR, Caritas, Club Atout Cœur, Donneurs de Sang, Terre des Hommes, l'Union Sportive de Hirsingue, Chorilla, Chalouz, Gruescu Ovidiu / Unsplash.

L'AGENDA DES **MANIFESTATIONS**

MARS

Sam 22
Hirsingue Propre

AVRIL

Dim 6
Repas des Aînés au complexe sportif

Dim 13
Distribution des paniers pour les Aînés

Ven 18
Vente de carpes/frites par l'USH au complexe sportif

Mer 30
Collecte de sang à la salle polyvalente de Heimersdorf

MAI

Jeu 1er
Maïabummel

Sam 3
Loto par l'USH au complexe sportif

Du 22 au 25
Vitrines de l'Art

Sam 31
EMF - Dorf Em'Fascht

JUIN

Dim 1er
EMF - Dorf Em'Fascht

Dim 15
Pique-nique champêtre et défilé de vieilles voitures par l'Autovintage au Parc Nature

Ven 27 & Sam 28
Chalouz Festival au Parc Nature

JUILLET

Dim 6
Grempelturnier USH

Ven 11 & 18
Soirées musicales au Parc Nature

Ven 25
Collecte de sang à Heimersdorf

Dim 27
Marché aux Puces organisé par l'Association Sundgau Echecs, sur le parking du Leclerc

AOÛT

Ven 8 & 22
Soirées musicales au Parc Nature

Sam 30
Forum des associations au complexe sportif

SEPTEMBRE

Dim 14
Marche gourmande

OCTOBRE

Sam 4
Journée citoyenne

Ven 24
Collecte de sang au complexe sportif

Dim 26
Thé dansant au complexe sportif

Ven 31
Soirée Halloween au Dorfhus organisée par l'AAH

NOVEMBRE

Sam 29
Concert de l'EMF au complexe sportif

DÉCEMBRE

Sam 13 et Dim 14
Marché de Noël sur la place de l'Église

Ven 19
Tournoi de Futsal organisé par l'USH au complexe sportif

Ven 26
Tournoi de Futsal organisé par l'USH au complexe sportif

COMMUNAUTÉ DE PAROISSES « AU COEUR DU SUNDGAU »

- MESSES ET CÉLÉBRATIONS -

Mars

Mer 19 :
9h30 Heimersdorf
Messe de commémoration avec la FNACA

Sam 22 :
18h Grentzingen/Illtal
Messe de commémoration avec la FNACA

Dim 23 :
10h Heimersdorf
Messe dominicale

Dim 30 :
10h Riespach
Messe du 3ème dimanche «Pèlerins de l'Espérance»

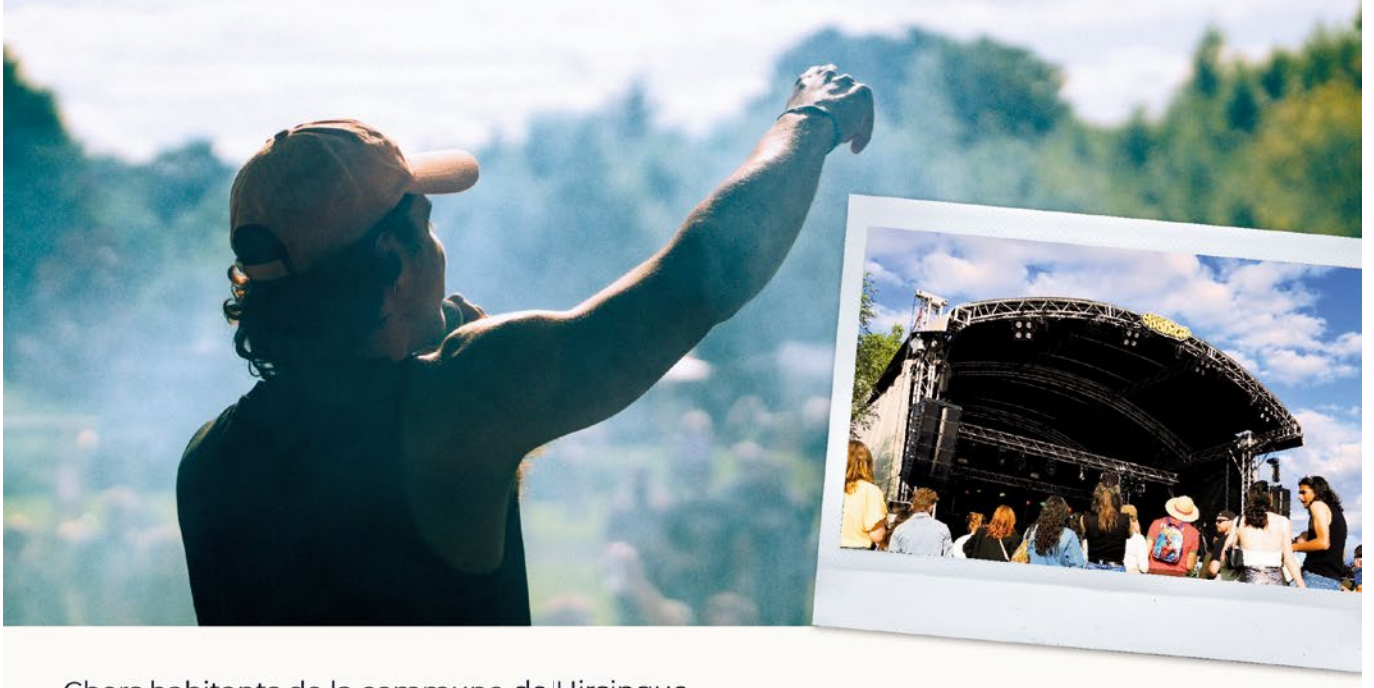
Avril

Sam 5 :
18h Hirsingue
Messe anticipée du dimanche

Dim 6 :
10h Bettendorf
Messe dominicale

Vendredi & Samedi
27 & 28 Juin
Parc Nature et Loisirs
HIRSINGUE

2025 Chalouz



Chers habitants de la commune de Hirsingue,

Nous sommes ravis de vous annoncer que le **Chalouz Festival** revient dans votre belle ville le vendredi **27 & 28 juin 2025** avec une programmation musicale éclectique.

Camping convivial, food-truck gourmand, et activités en journée seront au rendez-vous.

Les **billets seront disponibles** sur notre site internet **à partir du 20 mars.** Attention les **places sont limitées !** Surprises au programme.

Rejoignez-nous pour 2 jours mémorables !

Les billets c'est juste là !

www.chalouzfest.fr

Pour suivre les infos en direct c'est par ici !

www.instagram.com/chalouzfest/

Entreprises locales et associations, rejoignez-nous dans cette aventure en devenant partenaire. Contactez-nous via **partenaires@chalouzfest.fr** pour discuter des opportunités de collaboration et contribuer au dynamisme culturel local.

Si vous souhaitez participer en tant que **bénévole** à cette expérience unique, contactez-nous à **contact@chalouzfest.fr**.
Votre engagement est essentiel pour créer un évènement mémorable.

L'equipe du Chalouz Festival!